

1. Identificación

Identificador de producto CalClean (4135-01, 4135-06, 4135-08, 4820-08)

Otros medios de identificación No disponible.

Uso recomendado Limpiador de bobinas

Restricciones recomendadas Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Fabricante

Nombre de la empresa Nu-Calgon
Dirección 2611 Schuetz Road
 St. Louis, MO 63043
 Estados Unidos
Teléfono 314-469-7000 / 800-554-5499
Correo electrónico No disponible.

Número de teléfono para emergencias 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

Proveedor Véase arriba

2. Identificación de riesgos

Riesgos físicos Corrosivo para los metales Categoría 1

Peligros para la salud Corrosión/irritación cutáneas Categoría 1

Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1

Peligros para el medio ambiente No clasificado.

WHMIS 2015 Peligros definidos No clasificado

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro Puede ser corrosivo para los metales. Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia

Prevención Conservar únicamente en el recipiente original. No respirar nieblas o vapores. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos y la cara.

Respuesta En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico. Absorber el vertido para prevenir daños materiales.

Almacenamiento Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión/en un recipiente con revestimiento interior resistente.

Eliminación Eliminar el recipiente conforme a las reglamentaciones local, regional, nacional y internacional.

WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC) Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (PHNOC) Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información suplementaria Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezcla

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
a-Undecil-hidroxi-poli(oxi-1,2-etano diilo)		34398-01-1	1 - 5
Metasilicato sódico		6834-92-0	0.5 - 1.5
Xilenosulfonato sódico		1300-72-7	0.5 - 1.5
Etilendiaminotetraacetato de tetrasodio		64-02-8	0.5 - 1.5

Todas las concentraciones se expresan en porcentajes en peso a menos que el componente sea un gas. Las concentraciones de los gases se expresan en por ciento en volumen.

Comentarios sobre la composición GHS Estados Unidos: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial, de conformidad con el párrafo (i) de § 1910.1200.

GHS CANADA: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial.

4. Medidas de primeros auxilios

Inhalación	En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico.
Piel	En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Ojos	En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.
Ingestión	En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un centro toxicológico o a un médico. Nunca dé nada por vía oral si la persona está inconsciente o está convulsionando.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	La inhalación de vapor puede causar irritación del tracto respiratorio o quemaduras químicas. Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, degreasamiento y agrietamiento de la piel. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera. Nocivo en caso de ingestión. Causa quemaduras químicas en la boca, la garganta y el estómago.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Los síntomas pueden retrasarse. Quemaduras químicas: Lavar inmediatamente con agua. Durante el lavado, quitar la ropa que no pueda adherirse al área afectada. Llamar a una ambulancia. Continuar el lavado durante el trayecto al hospital.

5. Medidas para combatir incendios

Medio extintor apropiado	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
Medios inadecuados	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Riesgos específicos derivados del producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Métodos específicos	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
Productos de combustión peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	<p>Este material está clasificado como un contaminante del agua bajo la Ley de Agua Limpia y se debe evitar que contamine el suelo y que entre en los sistemas de alcantarillado y drenaje que conducen a vías acuáticas.</p> <p>Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.</p> <p>Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.</p> <p>Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.</p>
Precauciones para la protección del medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro	Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar nieblas o vapores. No tragar. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Colada a fondo después de dirigir.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad	Mantener fuera del alcance de los niños. Conserve el envase herméticamente cerrado en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente a la corrosión. Guardar bajo llave.

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional	No se indican los límites de exposición de los componentes.
Valores límites biológicos	No se indican límites de exposición biológica para los componentes.
Controles técnicos apropiados	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados	
Protección para los ojos/la cara	Use anteojos de seguridad con cubiertas laterales y pantalla facial.
Protección de la piel	
Protección para las manos	Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.
Otros	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.
Protección respiratoria	En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2).
Peligros térmicos	No disponible.
Consideraciones generales sobre higiene	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	Claro
Estado físico	Líquido.

Estado físico	Líquido.
Color	Amarillo
Olor	Ninguno
Umbral de olor	No disponible.
pH	12.7
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial e intervalo de ebullición	No disponible.
Punto de escurrimiento	No disponible.
Peso específico	No disponible.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No disponible.
Punto de inflamabilidad	No disponible.
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de inflamabilidad (%)	No disponible.
Límite superior de inflamabilidad (%)	No disponible.
Límite inferior de explosividad (%)	No disponible.
Límite superior de explosividad (%)	No disponible.
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.
Solubilidad(es)	No disponible.
Temperatura de autoignición	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Otra información	
Densidad	8.62
Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	No comburente.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	Reacciona violentamente con los ácidos fuertes. Este producto puede hacer reacción con agentes oxidantes. Puede ser corrosivo para los metales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Condiciones a evitar	Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No mezclar con otros productos químicos.
Materiales incompatibles	Ácidos. Agentes oxidantes fuertes. Metales.
Productos de descomposición peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

11. Información toxicológica

Vías de exposición	Inhalación. Ingestión. Contacto con la piel. Contacto con los ojos.
Información sobre las posibles vías de exposición	
Ingestión	Provoca quemaduras químicas en el tubo digestivo.
Inhalación	Puede causar la irritación del sistema respiratorio o quemaduras químicas.
Piel	Provoca quemaduras graves de la piel.
Ojos	Provoca lesiones oculares graves.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se conoce.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
a-Undecil-hidroxi-poli(oxi-1,2-etanodiilo) (CAS 34398-01-1)		
Agudo		
<i>Dérmico</i>		
DL50	No disponible	
<i>Inhalación</i>		
CL50	No disponible	
<i>Oral</i>		
DL50	No disponible	
Etilendiaminotetraacetato de tetrasodio (CAS 64-02-8)		
Agudo		
<i>Dérmico</i>		
DL50	No disponible	
<i>Inhalación</i>		
CL50	No disponible	
<i>Oral</i>		
DL50	rata	> 1780 mg/kg, ECHA
Metasilicato sódico (CAS 6834-92-0)		
Agudo		
<i>Dérmico</i>		
DL50	rata	> 5000 mg/kg, 24 Horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	> 2.1 mg/L, 4 Horas, ECHA
<i>Oral</i>		
DL50	ratón	661.5 - 896.3 mg/kg, ECHA
Xilenosulfonato sódico (CAS 1300-72-7)		
Agudo		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg, 24 Horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	> 6.4 mg/L, 232 Minutos, ECHA
<i>Oral</i>		
DL50	rata	> 3346 mg/kg, ECHA 6500 mg/kg, OECD SIDS
Corrosión/irritación cutáneas		
Provoca quemaduras graves de la piel.		
Minutos de exposición	No disponible.	
Valor de eritema	No disponible.	
Valor del edema	No disponible.	
Lesiones oculares graves/irritación ocular		
Provoca lesiones oculares graves.		
Valor de opacidad corneal	No disponible.	
Valor de la lesión del iris	No disponible.	
Valor del enrojecimiento conjuntival	No disponible.	
Valor del edema conjuntivo	No disponible.	
Días de recuperación	No disponible.	
Sensibilidad respiratoria o cutánea		
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.	

Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
Mutagenicidad	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)	
No listado.	
Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
Teratogenicidad	No disponible.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	No representa un peligro de aspiración.

12. Información ecotoxicológica

Efectos ecotoxicológicos El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Datos ecotoxicológicos

Componentes	Especies		Resultados de la prueba
a-Undecil-hidroxi-poli(oxi-1,2-etanodiilo) (CAS 34398-01-1)			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (<i>Daphnia magna</i>)	1.6 - 2.5 mg/L, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona (<i>Pimephales promelas</i>)	3.2 - 5 mg/L, 96 horas
Etilendiaminotetraacetato de tetrasodio (CAS 64-02-8)			
Algas	EC50	Algas	1.01 mg/L, 72 Horas
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (<i>Daphnia magna</i>)	610 mg/L, 24 horas
Peces	CL50	Agalla azul (<i>Lepomis macrochirus</i>)	472 - 500 mg/L, 96 horas
Metasilicato sódico (CAS 6834-92-0)			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Dafnia (<i>Ceriodaphnia dubia</i>)	0.28 - 0.57 mg/L, 48 horas
Peces	CL50	Gambusino (<i>Gambusia affinis</i>)	1800 mg/L, 96 horas
Persistencia y degradabilidad	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
Potencial de bioacumulación	No hay datos disponibles.		
Movilidad en el suelo	No hay datos disponibles.		
Movilidad en general	No disponible.		
Otros efectos adversos	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Incinere el material en condiciones controladas en un incinerador aprobado. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
Residuos/producto no utilizado	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

Transporte de material peligroso (TDG): TDG prueba de clasificación: Método de Clasificación: Clasificados según la parte 2, secciones 2,1 – 2,8 del Reglamento de transporte de mercancías peligrosas. En su caso, el nombre del técnico y la clasificación del producto aparecerá debajo.

General Contaminante marino reglamentado por el IMDG Contaminante Marino Regulado por el Departamento de Transporte (DOT).

Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)

Instrucciones básicas para el despacho:

Número de UN UN3266
Designación oficial de transporte Líquido inorgánico corrosivo, básico, n.e.p.
Technical Name Metasilicato sódico
Clase de riesgo 8
Grupo de embalaje II
Contaminante marino Sí

Transporte de material peligroso (TDG - Canada)

Instrucciones básicas para el despacho:

Número de UN UN3266
Designación oficial de transporte LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, INORGÁNICO, N.E.P
Technical Name Metasilicato sódico
Clase de riesgo 8
Grupo de embalaje II
Contaminante marino Sí

IATA/ICAO

Instrucciones básicas para el despacho:

Número de UN UN3266
Designación oficial de transporte Líquido inorgánico corrosivo, básico, n.e.p.
Technical Name Metasilicato sódico
Clase de riesgo 8
Grupo de embalaje II
Código GRE 8L

IMDG (Transporte marítimo)

Instrucciones básicas para el despacho:

Número de UN UN3266
Designación oficial de transporte LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, INORGÁNICO, N.E.P
Technical Name Metasilicato sódico
Clase de riesgo 8
Grupo de embalaje II
EmS F-A, S-B

DOT



IATA; IMDG; TDG



15. Información reguladora

Reglamentaciones federales canadienses Este producto ha sido clasificado en conformidad con los criterios de peligro de las HPR y la HDS contiene toda la información requerida por estas regulaciones.

Export Control List (CEPA 1999, Schedule 3)

No listado.

Greenhouse Gases

No listado.

Precursor Control Regulations

No regulado.

WHMIS 2015 Exenciones No aplicable

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No

Categorías de peligro clasificadas Corrosivo para los metales
Corrosión/irritación cutánea
Lesión ocular grave/irritación ocular

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

US - los niveles de detección Texas efectos: Sustancia listado

a-Undecil-hidroxi-poli(oxi-1,2-etanodiilo) (CAS 34398-01-1) listado.

Etilendiaminotetraacetato de tetrasodio (CAS 64-02-8) listado.

Metasilicato sódico (CAS 6834-92-0) listado.

Xilenosulfonato sódico (CAS 1300-72-7) listado.

Proposición 65 del Estado de California, EUA

Este producto no está sujeto a etiquetado de advertencia según la Proposición 65 del Estado de California.

Estado de Inventario

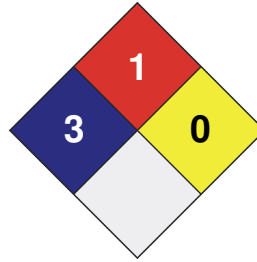
País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

16. Otra información

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligera	1
Mínimo	0

Salud	/ 3
Flamabilidad	1
Riesgos Físicos	0
Protección Personal	



Cláusula de exención de responsabilidad

Fecha de emisión

Indicación de la versión

Fecha de vigencia

Preparado por

Información adicional

La información de esta ficha se ha redactado sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible.

11-Agosto-2022

01

11-Agosto-2022

Dell Tech Laboratories Ltd. Teléfono: (519) 858-5021

No disponible.